

27.12.78

cl Butare

Kigali, le 18 décembre 1978

BAGBYI Joseph  
Chef de Bureau au  
Ministère de la Jeunesse  
B.P. 1044 KIGALI

*Handwritten initials*

A l'ordre par _____
Date : 19.12.78
N° d'expédition : 15378/78

Monsieur le Bourgmestre de la  
Commune de NTONGWE  
en Préfecture de  
GITARAMA

Objet: Assistance technique.

Monsieur le Bourgmestre,

J'ai l'honneur de vous transmettre pour  
compétence et suite appropriée photocopie de la lettre du 28/11/1978 éma-  
nant du Docteur GUY VIENNE et relative à l'objet repris en marge.

Dans cette lettre, le Docteur GUY VIENNE  
m'a chargé de demander s'il était possible d'avoir un accord de principe  
de la Présidence de la République Rwandaise ou du Ministère de la Santé  
Publique afin de pouvoir envoyer un médecin, des assistants médicaux et  
des médicaments dans notre pays.

Ce n'est pas la première fois que le  
Docteur VIENNE entreprend des initiatives heureuses en faveur de notre  
pays (envoi de médicaments et du matériel dentaire à l'Hôpital de RUHE-  
NGERI et au dispensaire de BUTARE, construction d'un foyer des Jeunes et  
d'un Centre Nutritionnel dans notre Commune, incitation des cinéastes à  
venir au Rwanda pour réaliser des films susceptibles de faire connaître  
notre pays à l'étranger : ils sont déjà sur place).

Ayant trouvé sa proposition intéressante,  
j'ai contacté le Ministre des Affaires Sociales et du Mouvement Co-  
opératif qui, lui-même, a eu des entretiens avec son Collègue de la Santé  
Publique pour voir si la chose était possible dans le cadre du prolonge-  
ment de l'action des Rotariens français dans notre Commune.

Le Ministre des Affaires Sociales et du  
Mouvement Coopératif et le Ministre de la Santé Publique trouvent que  
cette assistance pourrait profiter à l'ensemble de la population mais es-  
timent que c'est la Commune qui devrait introduire une demande officielle  
par le canal du Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération et  
du Ministère du Plan. Cette assistance rentre bien dans le cadre des or-  
ganismes Non Gouvernementaux (ONG).

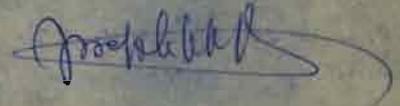
.../..

Il me paraît nécessaire que vous élaboriez un document où seraient définies les tâches précises de cette assistance technique et les moyens à apporter. Il faudrait une évaluation rapide des besoins socio - sanitaires et d'en déterminer les priorités sans toutefois vous limiter sur le côté curatif mais aussi préventif de toutes sortes de maux qui sévissent dans notre région.

Je vous signale que le Docteur GUY VIENNE arrive au Rwanda fin décembre 1978 pour l'inauguration du Centre Nutritionnel de KEBERO mais la date devra être décidée après examen de tous les préparatifs nécessaires (cartes d'invitation frais pour l'organisation de la réception etc...). Vous pourrez profiter de son séjour ici pour lui montrer l'état d'avancement des travaux d'élaboration de la requête.

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, l'assurance de ma considération distinguée,

BAGOZI Joseph.-



C.P.L.H.:

- Son Excellence Monsieur le Président  
de la République Rwandaise  
KIGALI
- Monsieur le Ministre de l'Intérieur  
KIGALI
- Monsieur le Ministre des Affaires  
Etrangères et de la Coopération  
KIGALI
- Monsieur le Ministre du Plan  
KIGALI
- Monsieur le Ministre de la Santé  
Publique  
KIGALI
- Monsieur le Ministre des Affaires Sociales  
et du Mouvement Coopératif  
KIGALI
- Monsieur le Ministre de la Jeunesse  
KIGALI
- Monsieur le Préfet de la Préfecture de  
GITARAMA
- Docteur GUY VIENNE  
15, Rue Pierre JACOBY  
60000 BEAUVAIS  
FRANCE

avant mon départ afin que je vois les choses  
avec le ministère français de la coopération.

Donc dès maintenant il faut

① Prendre des contacts pour savoir  
Si la chose est possible ici  
ou ailleurs

② Faire entrer cela dans le  
cadre de notre coopération  
du Rotary.

Aussitôt que j'aurai des renseignements  
plus précis, je te les communique.

Amicalement  
à Laurent

P.S. J'aimerais une petite plaque  
du Rotary club international  
pour faire sceller sur le Centre National

GUY VIENNE

BEAUVAIS, LE 28.11.78

DOCTEUR EN CHIRURGIE DENTAIRE  
DOCTEUR EN SCIENCES ODONTOLOGIQUES  
PROFESSEUR D'ORTHOPÉDIE DENTO-FACIALE  
A LA FACULTÉ DE CHIRURGIE DENTAIRE  
DE L'UNIVERSITÉ DE PARIS VI

ORTHODONTIE EXCLUSIVEMENT

J'ai écrit une lettre hier et  
du fond lui j'ai une autre bonne nouvelle  
à t'annoncer. On me propose un dispensaire  
"ambulatoire" c'est à dire un médecin et  
des assistants médicaux + les médecins ont  
peu envoyé au Rwanda. J'aimerais donc  
pense installer cette unité médicale à  
notre dispensaire près de Nantogues  
qu'en penses-tu.

Actuellement ce n'est qu'un projet  
mais il faudrait un accord officiel de  
la Présidence et du ministère de la Santé.  
il faudrait un accord de principe. Veux  
tu voir aussi la question avec D. Hoff Sieber  
si possible je voudrais avoir des réponses

CABINET D'ORTHODONTIE - A. BENAULT, A. LORETTE, G. VIENNE

15, RUE PIERRE JACOBY - 60000 BEAUVAIS - TEL. (41) 445-08-88